



## **Datenblatt**

## Filterhäuser

- Platzsparende Komplettlösung für die Absaugung von Staub & Spänen mit einem Volumenstrom von bis zu 40.000 m³/h
- Tagespufferspeicher bis zu 26 m³
- Reststaubgehalt < 0,1 mg/m³ Rückluft
- Stabile & kompakte Bauweise
- Geringe Geräuschentwicklung (besonders mit integrierten Ventilatoren)
- MADE IN GERMANY

## **Data Sheet**

## **Filter Houses**

- Complete space-saving solution for the extraction of dust and chips at a flow rate of up to 40,000 m³/h
- Daily buffer storage up to 26 m<sup>3</sup>
- Residual dust content < 0.1 mg/m³</li>
  Return air
- Sturdy & compact design
- Low noise emission (especially with integrated ventilators)
- MADE IN GERMANY

# Fiche technique

# **Tours-filtres**

- Solution complète à faible encombrement pour l'aspiration de poussières et de copeaux avec un débit d'air jusqu'à 40 000 m³/h
- Réservoir de stockage journalier jusqu'à 26 m³
- Taux d'empoussièrement résiduel dans l'air recyclé < 0,1 mg/m³</li>
- Construction compacte et stable
- Faible émission sonore (notamment avec ventilateurs intégrés)
- MADE IN GERMANY















Beim NESTRO® Filterhaus können auf engstem Raum große Filterflächen untergebracht werden. Es ist zur Zwischenlagerung von Staub und Spänen geeignet und mit einem Rührwerk ausgestattet. Die Austragung kann über eine Schnecke (z.B. in eine Brikettierpresse) oder über eine Zellenradschleuse erfolgen.

Filterhäuser gibt es in Ausführungen für den Unterdruck- oder den Überdruckbetrieb. Durch besonders niedrige Anströmgeschwindigkeiten können selbst große Spänemengen effizient abgesaugt werden.

Bei den Filterhäusern NFHSU können die Ventilatoren im Gehäuse oberhalb der Filterkammer schallisoliert untergebracht werden. Large filter surfaces can be accommodated in a confined space in a NESTRO® filter house. It is suitable for the temporary storage of dust and chips and equipped with an agitator. Discharge by a worm screw (e.g. in a briquetting press) or by a rotary valve.

Filter houses are available in versions for vacuum or positive pressure operation. Due to particularly low flow velocities, even large quantities of chips can be extracted efficiently.

The fans can be installed in the soundproofed housing above the filter chamber in all NFHSU filter houses. La tour-filtre NESTRO® permet de loger de grandes surfaces filtrantes dans un espace restreint. Équipée d'un extracteur rotatif, elle convient au stockage temporaire de poussières et de copeaux. L'évacuation s'opère via une vis sans fin (par ex. dans une presse à briquettes) ou via une écluse rotative. Les tours-filtre existent dans des versions prévus pour un usage en dépression ou pour un usage en surpression. Des vitesses ascensionnelles particulièrement basses, permettent également d'aspirer efficacement de grands volumes de copeaux. Sur les tours-filtre NFHSU, les ventilateurs sont logés dans un caisson insonorisé au-dessus de la chambre de filtration.

Technische Daten	NFHS				NFHSU				
Technical Data Caractéristiques techniques		7/7	9/9	11/11	7/7	9/9	11/11	10/10 Jet	12/12 Jet
Leistungsaufnahme Grundeinheit (Rührwerk) Base unit power consumption (agitator) Puissance absorbée unité de base (extracteur)	kW	0,75	1,10	1,10	0,75	1,10	1,10	1,10	1,10
Standardlagermenge Grundeinheit (Silo) Base unit standard storage volume (silo) Vol. de stockage standard unité de base (Silo)	m³	2,00	3,25	4,75	2,00	3,25	4,75	3,25	4,75
Standardlagermenge Aufsatzring Adapter ring standard storage volume Vol. de stockage virole additionnelle	m³	1,60	3,27	5,79	3,26	3,07	5,31	3,07	5,31
Max. Tageslagervolumen Max. daily Storage Volume Volumes de stockage journaliers max.	m³	8	16	23	8	16	26	16	26
Mögliche Filterschlauchlängen Filter Bag Length available Longueur dispo. de manches filtrantes	mm	1500 / 2000 / 2500 / 3000			1500 / 2000 / 2500 / 3000			2900 / 3300	
Mögliche Filterfläche Filter Area available Surface filtrante correspondante	m²	52 / 70 89 / 105	87 / 116 145 / 175	131 / 175 218 / 261	52 / 70 89 / 105	87 / 116 145 / 175	131 / 175 218 / 261	145 170	210 245
Ausführung Stahlblech Verkleidung Thickness of Paneling Steel Sheet Carénage en tôle d'acier	mm	2	2	2	4	4	4	4	4
Max. Druck im Unterdruckbetrieb Max. Pressure in Negative Pressure Operation Dépression max. en cas de fonct. en dépression	Pa	-	-	-	5000	4300	4300	4300	4300
Filterregeneration Filter Regeneration Décolmatage du filtre	-	Rüttlung Vibration Secouage			Rüttlung Vibration Secouage			Jet-Impuls Jet pulse Par impulsions d'air comprimé	
Anzahl Rüttelmotoren Number of Shaker Motors Nombre de moteurs secouage	-	1/22/2	2 / 4 4 / 4	2 / 4 4 / 4	1/2 2/2	2 / 4 4 / 4	2 / 4 4 / 4	-	
Anzahl Druckluft-Tanks à 391   -Ventile Number of Air Vessels 391 / Check Valves Nombre réservoirs à 391 / nb électrovannes	-	-	-	-	-	-	-	2   10	2 12
Druckluftverbrauch Compressed Air Consumption Consommation d'air comprimé	nL/min	-	-	-	-	-	-	240	300
Abmessung L x B Dimensions L x W Dimensions L x P	mm	1945 x 1945	2440 x 2440	2940 x 2940	1945 x 1945	2480 x 2480	2940 x 2940	2480 x 2480	2940 x 2940
Höhe Untergestell (Schleuse) + Grundring Height Base System (Rotary Valve) + Basic Ring Garde au sol (écluse) + hauteur virole de base	mm	1340							
Höhe Aufsatzring H Height Adapter Ring H Hauteur de la virole additionnelle H	mm	425	550	670	865	500	615	500	615
Höhe Expansionsring* H Height Expansion Ring* H Hauteur de la virole d'expansion* H	mm	700							
Höhe Aufsatzfilter** H Height Filter Compartment** H Hauteur du module filtration** H	mm	2000 /	2500 / 3000	/ 3500	2000 /	2500 / 3000	4000 / 4500		
Abmessung Schleusenöffnung Lock Opening Dimensions Dimensions ouverture de l'écluse	mm	300 x 750	300 x 1070	300 x 1500	300 x 750	300 x 1070	300 x 1500	300 x 1070	300 x 1500

- \* = inkl. Revisionstür und EX-Klappe(n)
- \*\* = inkl. 2 Revisionstüren, Löschleitung und Differenzdruckschalter
  - renzdruckschalter tem and differential p
- Alle Filterhäuser erfüllen die ATEX-Vorschriften.

### Zubehör:

- ATEX-zertifizierte Zellenradschleuse NZRS für drucklose Austragung (Typ abhängig von Filterlänge und Art der Späne auszuwählen), ATEX geprüft
- Filteraustragschnecken
- Ventilatorverkleidung für obenliegende Ventilatoren, Schalldämmung
- Brikettierpresse NBP

- \* = w/ inspection door and explosion relief vent(s)
- \*\* = w/ 2 inspection doors, fire extinguishing system and differential pressure switch
- All filter houses are in full compliance with the ATEX Regulations.

### Accessories:

- ATEX compliant NZRS rotary valve for unpressurised discharge (Select type depending on the filter length to and type of chips), ATEX compliant
- Filter discharge screws
- Fan enclosure for overhead fans, sound insulation
- Briquetting press NBP

- \* = y compris porte de visite et clapet(s) anti-retour
- \*\* = y compris 2 portes de visite, colonne d'extinction-incendie et pressostat différentielle

Tous les tours-filtres sont conformes à la réglementation ATEX.

### Accessoires :

- Écluse rotative NZRS, certifiée ATEX, pour un déversement sans pression (type à sélectionner selon la longueur du filtre et la nature des copeaux) ...
- Vis sans fin d'extraction
- Caisson supérieur insonorisé pour l'accueil des ventilateurs
- Presse à briquettes NBP



NESTRO® Lufttechnik GmbH Paulus-NetteInstroth-Platz D - 07619 Schkölen Tel.: +49 (0)36694 41-0 E-Mail: info@nestro.de www.nestro.de

